

Mansion

The prestige
of wood

Mansion



The prestige of wood

± 9 mm

75x75/30"x30"R

Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame fin vitrifié
Feinsteinzeug
Porseleingres
Gres porcelánico



La serie Mansion è nata da una ricerca approfondita sulle tendenze dell'interior design, che sempre più spesso ripropongono nell'arredo di ambienti contemporanei l'effetto vissuto dei legni antichi. La collezione evoca il pregio e il fascino del legno piallato a mano, del restauro a stuccatura di antiche tavole e dei segni lasciati dal tempo sulle essenze lignee, valorizzando l'effetto vintage del materiale naturale attraverso le più innovative tecnologie ceramiche.

The Mansion range is the result of painstaking research into the growing trend to recreate the aged appearance of antique wood in contemporary interiors. The collection evokes the prestige and charm of hand-shaved wood, old floorboards restored using plaster and the worn appearance of wood, enhancing the vintage effect of this natural material with the most innovative techniques in ceramic production.

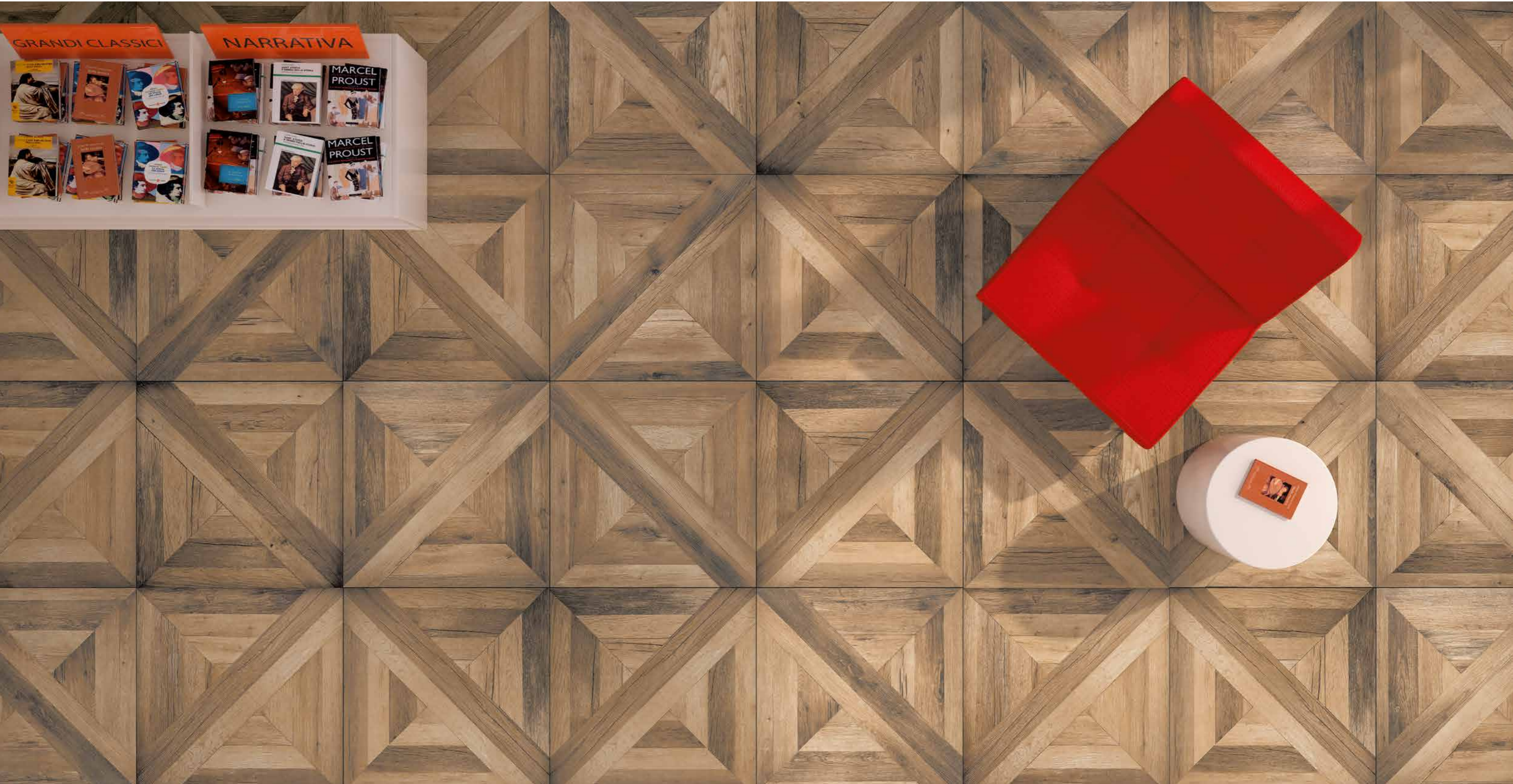
La série Mansion est le fruit d'une recherche approfondie sur les tendances de la décoration d'intérieur qui proposent de plus en plus souvent dans les intérieurs modernes les effets vécus des bois anciens. Cette collection évoque le prestige et le charme du bois raboté à la main, de la restauration par masticage de vieilles planches et des signes laissés sur le bois au fil du temps, mettant en valeur l'effet vintage du matériau brut grâce aux technologies céramiques de pointe.

Die Serie Mansion ist aus einer tiefgehenden Untersuchung der Trends im Innendesign entstanden, die bei der Einrichtung von zeitgemäßen Räumen immer öfter die gelebte Optik von altem Holz vorschlagen. Die Kollektion erinnert an die Kostbarkeit und den Reiz von handgehobeltem Holz, der Restaurierung von alten Holztafeln durch Verspachteln und der Spuren, die die Zeit auf den Holzarten zurückgelassen hat, wobei die Vintage-Optik des natürlichen Materials mit Hilfe der innovativen Keramiktechnologien zur Geltung gebracht wird.

De serie Mansion ontstond na een diepgaande research naar de tendensen binnen de interior design sector, waarbij steeds vaker in een hedendaags interieur visuele effecten van antiek hout worden geïntroduceerd. De collectie doet denken aan de prestige en charme van handgepolijst hout, de restauratie van antieke tafels met kneedbaar hout en de tekens achtergebleven door de tijd heen op doorleefd hout. Zo ontstaat een vintage effect op natuurlijke materialen, bekomen door de meest innovatieve keramische technieken.

La serie Mansion nace de una profunda búsqueda sobre las tendencias del diseño de interiores, que cada vez reproducen con más frecuencia el efecto de maderas antiguas en muebles contemporáneos. La colección evoca el mérito y fascinación de la madera tratada a mano, de la restauración de mesas antiguas y signos de envejecimiento de los tipos de maderas, valorizando el efecto vintage del material natural a través de las tecnologías cerámicas más innovadoras.

Library 75×75/30×30" R







V4
Substantial



Lounge 75×75/30"×30" R

LL32



Court 75×75/30"×30" R

LI71



Hall 75×75/30"×30" R

LI72



Arcade 75×75/30"×30" R

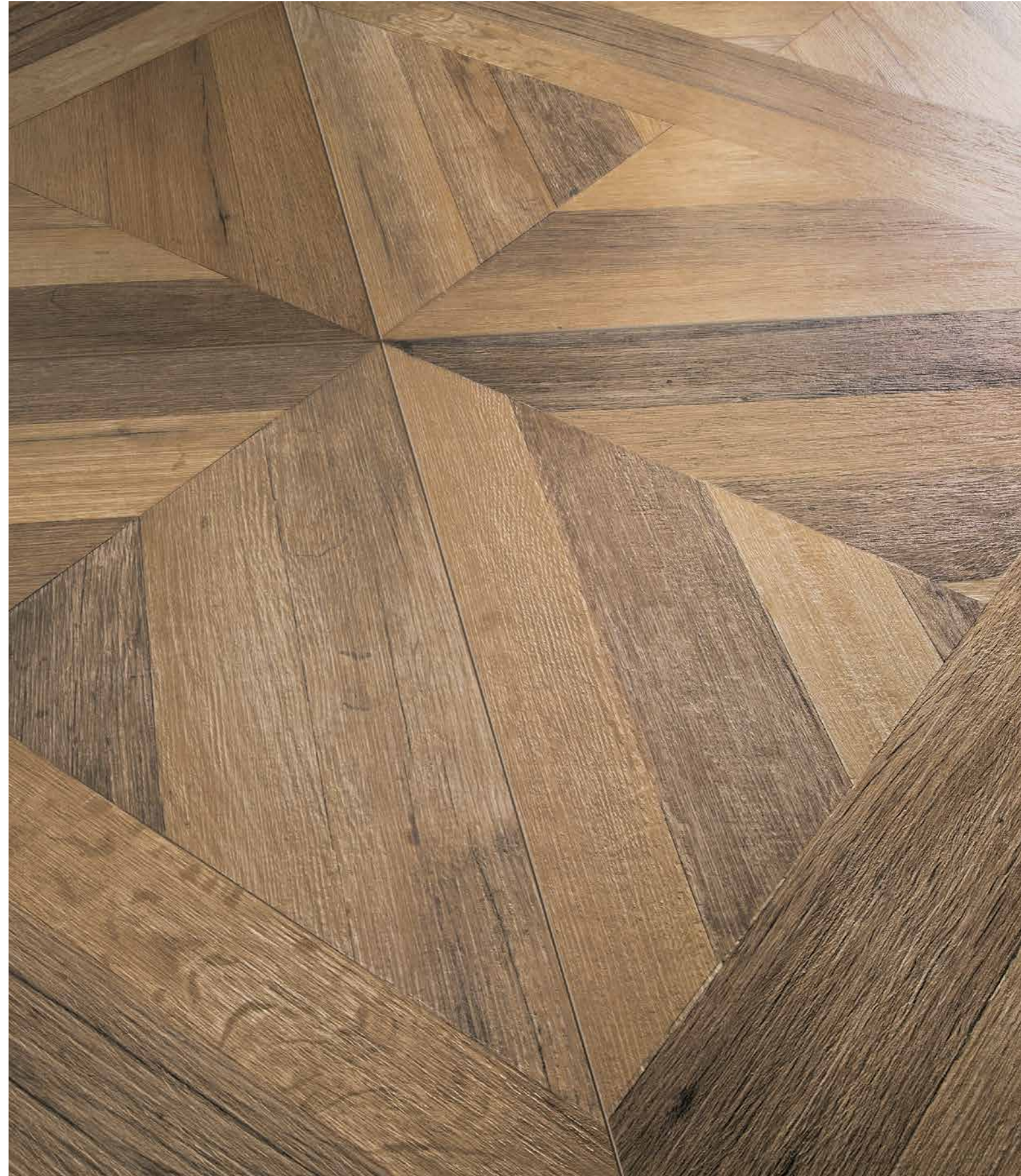
LI70



Library 75×75/30"×30" R

LI73

Library 75×75/30"×30" R







Arcade 75×75/30"×30" R





Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes

	pcs × box	m ² / m × box	kg × box	box × pallet	m ² × pallet	kg × pallet
75×75/30°×30°	2	1,1250	24,00	42	47,25	1008,00

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/
Kleurnuanceringen/Destonificación



Il prodotto è volutamente caratterizzato da una intensa variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The marked chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation intense de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Das Produkt wurde gewollt durch eine starke Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die hier angeführten farblichen Bezugsdaten nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De intense kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.

El producto se caracteriza adrede por una intensa variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenschappen/Características



UNI EN ISO 10545/14

Classe 5 / Class 5



DIN 51130

R10



DIN 51097

A+B



B.C.R.A. Rep. CEC/81

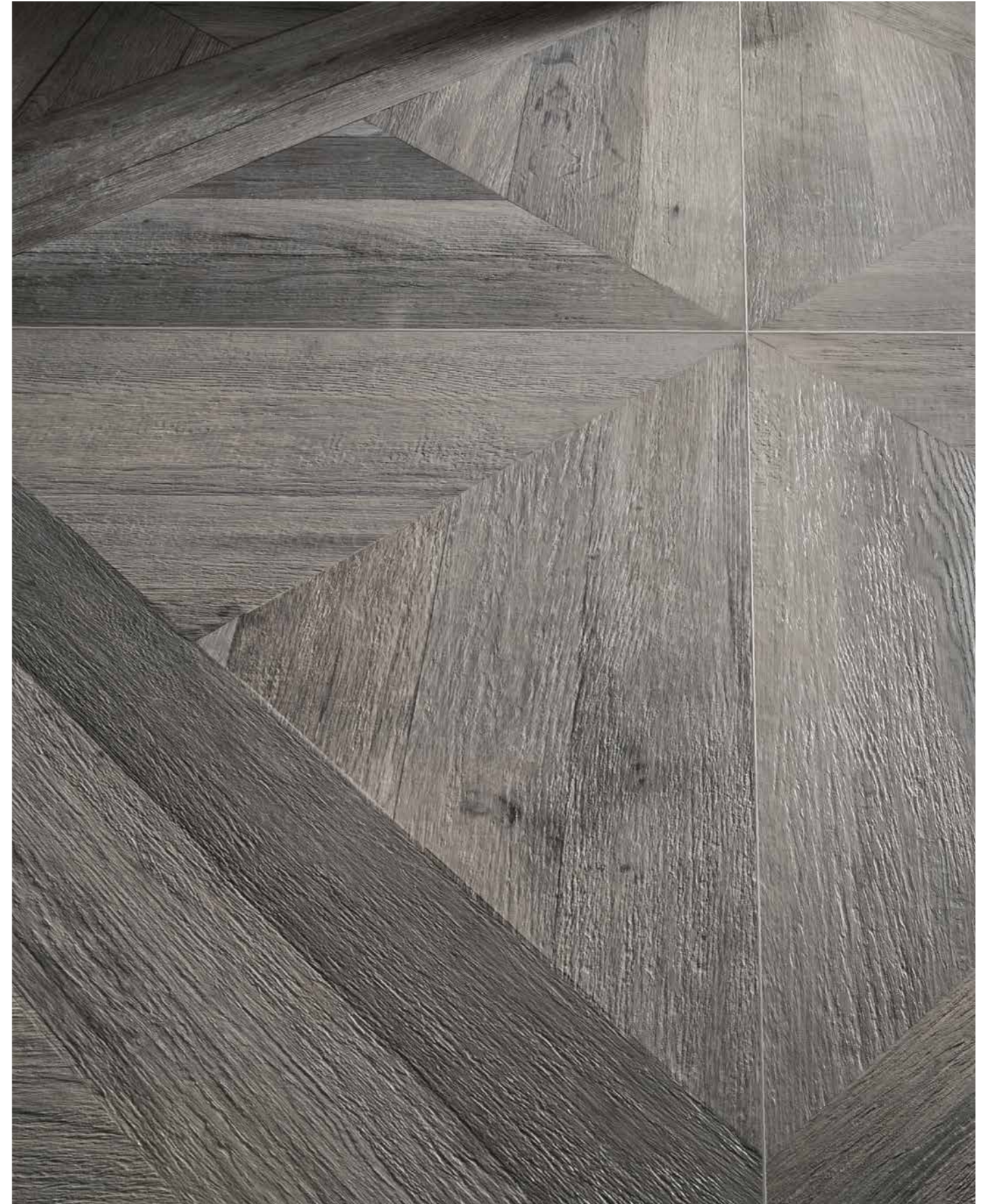
Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40



ANSI A137.1-2012 (BOT3000)

> 0,42 Wet

Court 75×75/30°×30° R



Qualità certificata	Certified quality	Qualité certifiée	Zertifizierte qualität	Gecertificeerde Kwaliteit	Calidad certificada
Ceramiche Refin SpA è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.	Ceramiche Refin SpA is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.	Ceramiche Refin SpA est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.	Ceramiche Refin SpA ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.	Ceramiche Refin SpA is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.	Ceramiche Refin SpA está certificada mediante la norma ISO 9001.Todo el proceso productivo está expuesto a severos controles para una garantía de alta calidad.
Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.	Ceramiche Refin reserves the right tochange the products presented in this catalogue at any time.	Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d’apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.	Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.	Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.	Ceramiche Refin se reserva el derecho de aportar en cualquier momento modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.
La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN SpA I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.	All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN SpA's copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.	La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN SpA. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.	Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN SpA. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.	De intellectueleeigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN SpA. met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.	La propiedad intelectual de este catálogo está reservada para todos los países. La traducción, reproducción, almacenamiento electrónico y la adaptación total o parcial por cualquier medio (microfilms y copias comprimidas) de los contenidos, significa la violación de los derechos de autor de Ceramiche Refin SpA. Los productos reflejados en las imágenes del presente catálogo están protegidos de acuerdo a la norma vigente en materia de propiedad industrial.
Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifi che che si rendono necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori indicati si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa. I consigli e le istruzioni date pur essendo oggetto di studi e prove eseguite con la massima serietà, sono da ritenersi puramente indicative. Le caratteristiche tecniche riportate su questo catalogo annullano e sostituiscono quelle preesistenti nel precedente catalogo generale e nei cataloghi di serie.	The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not to be construed as legally binding. We reserve the right to make change as and when production requirement under them necessary. The governing Size are the metric ones – measurements in inches are for only. Weight, colours and Size are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close to the real colour as the limitation of the printing process will allow. While being the result of carefully effected studies and tests, these suggestions and instructions should be considered purely indicative. The technical characteristics given in this catalogue cancel and replace all previous characteristics in the general catalogue and in the range catalogues.	Les renseignements contenus dans ce catalogue sont le plus possible exacts, mails ils ne sont sous la tutelle d'aucune jurisprudence. A cause d'exigences de production, nous nous réservons le droit d'apporter d'éventuelles modifications qui seront nécessaires. Les poids, coloris et mesures sont sujets à d'inévitables variations typiques au processus de cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont fi dèle dans les limites consenties par les procédés d'imprimerie. Le conseils et les données, tout en étant le résultat d'études et d'essais très soignés, dovert être considérés comme purement indicatifs. Les caractéristiques techniques indiquées dans ce catalogue annulent et remplacent les caractéristiques qui étaient présentes dans le précédent catalogue général et dans les catalogues de série.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie moeglich gehalten, sind aber rechtlich unverbind ich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor eventuelle Menderungen vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Ausmasse der Fliesen unterliegen der unumgaerligchen. Toleranzen eines keramischen Ofenbrandes. Die abgebildeten Farben entsprechen Innerhalb der drucktechnischen C renzen der Wirklichkeit. Die vorstehenden Anleitungen sind zwar dar Ergebnis von Studlen und Tests, die mit einem Höchstmaß in Seriosität durchgeführt wurden, aber dennoch nur als Orientierungswerte zu verstehen. Die in diesem Katalog angegebene, technischen Merkmale, annullieren und ersetzen die im früheren Hauptkatalog bzw. Katalogen der einzelnen Serien gemachten Angaben.	De informatie in deze catalogus is zo exact mogelijk, maar moet niet als wettelijk bindend worden beschouwd, voor productieredenen behouden wij ons het recht voor eventueel de nodige wijzigingen aan te brengen. Gewicht, kleuren en maten zijn aan onvermijdelijke wijzigingen onderhevig die typisch zijn voor het bakproces van de keramiek. De aangegeven kleuren komen zo dicht mogelijk bij de echte kleuren, binnen de limieten die zijn toegestaan bij de drukprocedure. Het advies en de instructies die zijn gegeven moeten, ook al zijn ze onderwerp van studies en tests die met maximale ernst zijn uitgevoerd, enkel als indicatief worden beschouwd. De technische eigenschappen die in deze catalogus zijn aangegeven annuleren en vervangen de eerder bestaande eigenschappen in de vorige algemene catalogus en in de standaardcatalogi.	La información contenida en el presente catálogo son lo más exactas posibles pero no pretenden ser legalmente vinculantes. Por exigencia de producción se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones que resulten necesarias. Peso, color y dimensión están sujetos a las inevitables variaciones típicas del proceso de cocción de la cerámica. Los colores indicados se acercan lo máximo posible a aquellos reales dentro de los límites del proceso de impresión. Los consejos e instrucciones dadas, a pesar de ser objetos de estudio y pruebas realizadas con la máxima seriedad, se consideran puramente indicativos. Las características técnicas detalladas en este catálogo anulan o sustituyen las ya existentes en catálogos precedentes tanto generales como de serie.

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

Edizione 11.2019

© Copyright 2019
Ceramiche Refin SpA

Materiale ad uso esclusivo
della forza vendita Refin.

Direzione e coordinamento
Paolo Cesana

p.14
La Cigale Hotel,
Tabarka Beach, Tunisia
Design: Fakher Turki
Photo: courtesy of Fakher Turki

	Regulation	Required standards	Refin Value
	Dimensioni/Sizes/Dimensions/ Abmessungen/Ämnetingen/ Dimensiones UNI EN ISO 10545/2	<p>Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/Longitud y anchura ±0,6% max 2 mm</p> <p>Spessore/Thickness/Epaisseur/ Stärke/Dikte/Grosor ± 5% max 0,5 mm</p> <p>Rettilinearità spigoli/Linearity/ Rectitude des arêtes/ Kantengeradheit/Rechtheid kanten/ Rectitud de los lados ±0,5% max 1,5mm</p> <p>** Ortogonalità/Wedging/ Orthogonalité/Rechtwinkligkeit/ Haaksheid hoeken/Ortogonalidad ±0,5% max 2mm</p> <p>Planarità/Warpage/Planéité/ Ebenflächigkeit/ Vlakheid/Planitud ±0,5% max 2mm</p>	<p>Non rettificato Not rectified ±0,3% max 1mm</p> <p>Rettificato* Rectified* ±0,3% max 0,5mm</p> <p>Conforme Compliant</p> <p>Conforme Compliant</p> <p>Conforme Compliant</p> <p>Conforme Compliant</p>
* According to ISO 13006.			
	Assorbimento acqua / Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Waterabsorptie / Absorción de agua UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5 %	0,2%
	Resistenza alla flessione / Flexual Strenght/Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Buigvastheid / Resistencia a la flexión UNI EN ISO 10545/4	≥ 35 N/mm ² S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm)	Conforme Compliant Conforme Compliant
	Coefficiente di restituzione (COR) / Coefficient of restitution (COR) / Coefficient de restitution (COR) / Schlagfestigkeit (COR) / Restitutiecoëfficiënt (COR) / Coeficiente de restitución (COR) UNI EN ISO 10545/5	Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Ralor recomendado ≥ 0,55	Conforme Compliant
	Resistenza all'abrasione profonda / Deep abrasion resistance / Résistance à l'abrasion / Widerstand gegen Tiefenverschleiß / Weerstand tegen afschuren / Resistencia a la abrasión profunda UNI EN ISO 10545/6	≤ 175 mm ³	Conforme Compliant
	Resistenza all'abrasione/ Abrasion resistance/ Résistance à l'abrasion/ Abriebbeständigkeit/ Weerstand tegen afschuring/ Resistencia a la abrasión UNI EN ISO 10545/7	PEI Solo per piastrelle smaltate / Only for glazed tiles	Vedere interno See inside
	Coefficiente di dilatazione termica lineare / Coefficient of thermal linear expansion / Coefficient de dilatation thermique linear / Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient / Lineaire thermische uitzetting / Coeficiente de dilatación termica linear UNI EN ISO 10545/8	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / rüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible	≤ 7 · MK ⁻¹
	Resistenza agli sbalzi termici / Thermal shock resistance / Résistance aux écarts de temperature / Temperaturwechselbeständigkeit / Temperatuurswisselingen / Resistencia al choque térmico UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili / No sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles / Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen / Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles	Conforme Compliant
	Dilatazione all'umidità / Moisture expansion / Dilatation à l'humidité / Feuchtigkeitsausdehnung / Uitzetting door vocht / Dilatación por la humedad UNI EN ISO 10545/10	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / Prüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible	≤ 0,01 % (0,1 mm/m)
	Resistenza al fuoco / Fire resistance / Résistance au feu / Brandverhalten / Brand weerstand / Resistencia al fuego UNI EN ISO 13501-1	Dichiarare un valore / Declare a value Classe A1 oppure A _{1s} / Class A1 or A _{1s}	A _{1s}
	Resistenza al gelo / Frost resistance / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Vorstandigheid / Resistencia a la helada UNI EN ISO 10545/12	Resistenti/Resistant / Resistants / Widerstandsfähig / Weerbaarstig / Resistentes	Conforme Compliant

AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV
= ISO 9001 =



Ceramics of Italy

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin Value
	Resistenza all'attacco chimico / Chemical resistance / Resistance à l'attaque chimique / Beständigkeit gegen Chemikalien / Chemische bestandheid / Resistencia al ataque químico UNI EN ISO 10545/13	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina / Resistance to household chemicals and swimming pool salts	Classe minima B (GB per piastrelle smaltate) / Minimum class B (GB for glazed tiles) Classe minima B (UB per piastrelle non smaltate) / Minimum class B (UB for unglazed tiles)
		Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to low concentrations of acids and alkalis	Dichiarare una classe / Declare a class Metodo di prova disponibile / Tests method available
		Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to high concentrations of acids and alkalis	Dichiarare una classe / Declare a class Metodo di prova disponibile / Tests method available
	Resistenza alle macchie / Stain resistance / Insensibilité aux taches / Beständigkeit gegen Fleckenbildner / Substanzen / Weerstand tegen vlekken / Resistencia a las manchas UNI EN ISO 10545/14	UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value GL ≥ 3	Vedere interno See inside Vedere interno See inside
	Cessione di piombo e cadmio/ Lead and cadmium discharge/ Perte de plomb et cadmium/ Abgabe von Blei und Cadmium/ Ontaan van lood en cadmium/ Cesión de plomo y cadmio UNI EN ISO 10545/15	Valore dichiarato per piastrelle GL / Declared value for GL tiles	Vedere interno See inside
	Indicazione di resistenza allo scivolamento / Assessment of slip resistance / Indication de la résistance au glissement / Bestimmung der Trittsicherheit / Indicatie voor de slipvastheid / Indicación de resistencia al deslizamiento DIN 51130 DIN 51097 BS 7976-2:2002 (CEN/TS 16165, Annex C) Pendulum Friction Test	Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R) Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C) Dichiarare un valore / Declare a value	Vedere interno See inside Vedere interno See inside Vedere interno See inside
	Coefficiente di attrito dinamico / Measurement of dynamic coefficient of friction / Mesure du coefficient de frottement dynamique / Messung des dynamischen Reibungskoeffizienten / Meting van de dynamische wrijvingscoëfficiënt / Coeficiente de rozamiento dinámico B.C.R.A. Rep. CEC/81 ANSI A137.1- 2012 (BOT3000)	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40 > 0,42 Wet	Vedere interno See inside Vedere interno See inside

**Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.
For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges

Ceramiche Refin
SpA

Sede legale
Via I Maggio, 22
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli, 2
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

t +39 0522 990 499
f_{ITA} +39 0522 849 270
f_{ESP} +39 0522 990 578
e info@refin.it

refin.it